This is the second issue of the 2016/2017 edition covering news throughout the second semester of the 2016/2017 academic year.

The Faculty of Arts and Social Sciences (FASS) embodies a vibrant academic community of expert staff members as well as intellectual and creative students. Discover FASS will provide you a glimpse of what FASS is all about. We hope you enjoy our FASS newsletter!

EVENTS

2ND FASS-CAMES RUN

On the afternoon of 5th April 2017, the Faculty of Arts and Social Sciences (FASS) and the Centre for Advanced Material and Energy Sciences (CAMES) joined together again to conduct the second FASS-CAMES outdoor activity of the semester, in the hope to generate and encourage a healthier and more mindful community towards cleanliness and a healthy body. The activity kicked off at 4.15 pm with a cleaning campaign around the FASS, SHBIE, CLT and Taman Rakis areas. A warm up session at Taman Rakis then followed, led by a few members of the FASS Student Council, bpmFASS. Positive energy radiated from the participants as FASS and CAMES admin, lecturers and students enjoyed a calming yet energizing stretching and aerobics session to pump up energy for the run that followed next. The event was officiated by the guest of honour, the Dean of FASS, Dr Hajah Asiyah Az-Zahra binti Hj Ahmad Kumpoh, with an air horn to initiate the main highlight of the event, the walkathon. The route started from the front of the Business Library, past the female hostel and the UBD mosque, the FIT building, UBD Core and back to the starting point, which created a total distance of 3.6 km. The event ended at 5.45 pm with closing remarks by the management team who expressed their gratitude towards everyone’s efforts for making the outdoor activity a success.
UBD MADE 2017

UBD Made 2017 was successfully organized by 4th year students majoring in Professional Communication and the Media under the module AC-4312: Communication and Event Design of the Bachelor of Arts programme. The event took place at the newly refurbished UBD Sports Complex on 13th and 14th May 2017 from 10.00am to 6.00pm.

The guest of honour at the opening ceremony was Assistant Vice Chancellor of Research and Innovation, Chair Professor Dr David Koh Soo Quee. In his opening speech, he stated that the event is “designed to help enhance students’ ability in decision-making and event management that will be applicable for them in the working industry in Brunei”.

The fair was the first ever collective event that featured alumni and current UBD students who have ventured out into the entrepreneurship industry, which is in line with the National Vision 2035 and UBD Vision 2020. UBD Made was held to establish an environment where past and present meet, allowing the entrepreneurs to share their experiences and to provide them a platform to exhibit and sell their products.

Current students of UBD who participated in this event include The Kitchenette Brunei, Biscuita, Southern Comfort, Cotula’s Kitchen, Cakoi Kasih Sayang, The Bambinos, BWN hype, Whisk.bn, Bulletproof Coffee and Malai Ezzan Enterprise. Participating vendors were not restricted to current UBD students only, as UBD alumni entrepreneurs were also invited including photoclique.bn, The Cookiesku, Food Bar, Bellustyle, Shot of Sugar, Kedai Jam Brunei, JLN.artwear, fuego.bn, O’brownies, Bad Medicine, The Natural Bar and Treasure Cove. A few non-UBD based vendors also joined this event.

The concept of the “weekend market”, with a touch of “modern and simplistic” was utilized, combining both traditional and contemporary aesthetics of some international weekend markets.

In addition to strengthening their business and network while enhancing their brand visibility, the event aimed to celebrate the success of UBD entrepreneurs of today to inspire and encourage those of tomorrow.
Group photo of the guest of honour alongside the invited guests and student representatives

Ryan Nicholas Elicay, giving his speech as a student representative of UBD Made 2017

Yang Teramat Mulia Pengiran Anak Khairul Khalil and Her Royal Highness Princess Hajah Majeedah Nuurul Bulqiah on the second day of UBD Made 2017
Art & Creative Technology Undergraduate Art Exhibition:
Sculpture and 3D Design

Art and Creative Technology (ACT) 2nd Semester 2016-17 Undergraduate Art Exhibition: Sculpture and 3D Design, is the 5th ACT student art exhibition hosted at the Faculty of Arts and Social Sciences (FASS) Teaching Gallery, 1st floor of FASS Building. This exhibition is curated by Dr. Martie Geiger-Ho, ACT senior lecturer, and showcases the outstanding artworks created by 50 students enrolled in AR-2204 Sculpture and 3D Design.

The content of this undergraduate art exhibition is related to one assignment designed for this module. In the Sculptural Signs assignment, students are required to design a handmade sign that displays typography and place names that related to the region of Brunei Darussalam. The life-size signage showcases images integrated into the 2D and 3D elements of a real sign. The signage concept highlights Brunei’s culture and creativity. Most student life-size signage reveals their understanding of public space and 3D sculpture combined with an appreciation of their own culture. The sculptures show a deep understanding of the repurposed/recycled materials, typography, and 3D thinking involved with constructing and finishing wooden signage. This exhibition takes advantage of FASS’s Teaching Gallery space to display student's visions of culture and expression through their exploration of different materials, to include driftwood. Each artwork represents an encapsulated focus on either a cultural issue or a well referenced intellectual concern about creativity and art in society. These free-standing and wall mounted works of art are also important decorative objects that could be produced as part of Brunei’s creative industries because they can either serve as pure art objects with popular motifs, or they can be created as actual commissioned signs for real establishments.
Impact 2017 - A Greater Spectacle

Impact 2017: Art and Design Graduation Exhibition – A Greater Spectacle was the fifth annual Art and Creative Technology (ACT) graduation exhibition to be held at Universiti Brunei Darussalam’s Art Gallery at the Chancellor’s Hall from 12 April to 20 May 2017.

The opening of the exhibition was officiated on 12th April 2017 by UBD’s Assistant Vice Chancellor (Global Affairs), Dr Joyce Teo Siew Yean. Also in attendance were Dato Paduka Hj Idris Hj Abas, Assistant Vice Chancellor (Research & Innovation) Dr David Koh, Dean of Faculty of Arts and Social Sciences (FASS) Dr Hjh Asiyah Hj Ahmad Kumpoh as well as Principal Officers of UBD and sponsors.

The exhibition was open to the public starting on Thursday, 13th April 2017 and concluded on Saturday, 20th May 2017.

This ambitious large-scale art and design exhibition offered invaluable opportunities and experiences to the Bachelor of Art graduates majoring in the ACT programme where this year’s cohort of 54 final year ACT students showcased their innovative art and design projects. Through cultural sensitivity, inventive imagination, and artistic exploration, these students created new means for expressing their views and concepts involving subjects ranging from personal struggle and loss events to social and cultural issues and formal Western and Islamic art to contribute their creative talents to Brunei’s creative industries.
Field Trip to Kampong Ayer

Kampong Ayer is an area of Brunei's capital city, Bandar Seri Begawan, and it is located on Brunei Bay in Brunei Darussalam. It consists of 42 contiguous stilt villages built along the banks of the Sungai Brunei and Sungai Kedayan. Considering its physical characteristics, buildings and housing pattern, geographical location, and cultural activities, Kampong Ayer may be considered a World Cultural Heritage site within the UNESCO site-selection criteria.

Dr. Shafi in the Brunei History Museum, searching for historical data in the museum library.

Dr. Shafi Noor Islam with his team of scholars outside the Kampong Ayer Cultural and Tourism Gallery.
For justification of the site selection criteria, an in-depth study and a field trip were organized by Geography & Environment students of FASS in partial fulfillment of the requirements of the Module AD/AV-3307 Sustainability Research through Experiential Learning during Semester II of the 2016/2017 academic year.

"It is a great pleasure to collect data in the field, especially in Kampong Ayer, which is my research area and a target for future investment for business development". - Farid Metassim (15B8716)

**Festival Sastera 2017:**
Empowering Cultural Heritage (‘Memperkasa Warisan Budaya’)

The Faculty of Arts and Social Sciences (FASS) once again organized Festival Sastera Universiti Brunei Darussalam which ran from 14th April to 17th April 2012. This was the 7th time the festival was held. Organized by FASS students under the Malay Literature Programme, this festival always takes place during the second semester of every academic year.

Dr. Hajjah Asiyah Az-Zahra binti Haji Ahmad Kumpoh, Dean of FASS, officiating the event

The chairman of Festival Sastera giving his welcoming speech
This year’s Festival Sastera started off with Futsal matches between 5 teams from Universiti Brunei Darussalam, Universiti Teknologi Brunei and Cosmopolitan College.

The opening ceremony of Festival Sastera then followed on 15th April 2017 which began with a speech made by the Chair of Festival Sastera, Awg Mazfazillahbin Maikal. The event was officiated by the Dean of FASS, Dr Hajah Asiyah Az-Zahra binti Haji Ahmad Kumpoh, as guest of honour. Among those in attendance were the Assistant Registrar of FASS, Malay Linguistics & Literature lecturers as well as teachers and students from sixth-form centres in Brunei. In her speech, the Dean of FASS stressed the importance of Malay literary works as the nation’s heritage and for them to continue to be be disseminated and upheld.

The FS17 futsal team who obtained third place in the Futsal Match

A demonstration on Menapih Sinjang conducted by representatives from the Ministry of Youth, Culture and Sports

The theme ‘Memperkasa Warisan Budaya’ or ‘Empowering Cultural Heritage’ was chosen to familiarize everyone with our culture and heritage, practiced and passed on over generations. In line with the theme, the festival provided students the opportunity to develop their potential for economic growth through various cultural activities. It also aimed to provide public awareness of the contributions that culture and heritage can provide for economic growth.

A Menapih Sinjang demonstration on a male volunteer

Students playing Simban, a Bruneian traditional game

Various activities related to cultural and literary heritage were included in the programme, some of which included an ‘ethnic’ dance-presentation; a poetry-recital workshop conducted by a local poet, Kris Karmila; a short-story writing talk given by Dr Haji Ali bin Haji Radin, an officer from Dewan Bahasa dan Pustaka; and a seminar on customs and culture by Malay Literature lecturers Prof Madya Ampuan Dr. Haji Brahim bin Ampuan Haji Tengah and Dr. Haji Ramlee bin Haji Tinkong as well as PhD student Syahwal Nizam bin Haji Yani.

A ‘Rumah Sastera’ was also part of the festival, which showcased various literary works such as drama, novels, short stories, poems and poems. Also on display were pictures of Bruneian culture such as traditional bridal wear, traditional dresses of the seven ethnic groups, staging clothes and traditional games.
The *Getah* game

Brunei Museum representative with the *Congkak*

The coordinator of Festival Sastera, Cikgu Zefri Ariff bin Zain Ariff of FASS giving a certificate of appreciation to Bruneian poet Kris Karmila.

Cultural displays at ‘*Rumah Sastera*’

Committee members of *Festival Sastera*
FASS Graduate Seminars

The FASS Graduate Seminars are organised by graduate students of FASS who are at various stages of their research degrees. The seminars aim to provide a stimulating but non-threatening environment for FASS students in which they can give short talks about their work-in-progress research and any other related topics of interest as well as obtain valuable feedback and gain experience in presenting their findings.

Word Stress in non-native English: Evidence from English as a Lingua Franca

On 15 March, Christine Lewis gave the second FASS Graduate Seminar, in which she discussed the data collection for her PhD research on word stress in non-native English.

Her data consists of 40 recordings of 41 speakers from various ASEAN countries involved in a spot-the-difference task in which the pictures were carefully designed to encourage the use of polysyllabic words: balloon, guitar, mirror, table, computer, coffee, umbrella, calendar, fourteen, forty, etc.

Indeed, some of these words were pronounced with non-standard stress, and this gave rise to misunderstandings, such as balloons with initial stress in the following interaction between a male from Vietnam and a female from Indonesia.

MVn : how about the BALloon?
FInd : [the?
MVn : [that i have the (.) er two BALloon (1.7) two BALloons
FInd : balLOONS? [no
MVn : [yeah (.) you don't have it?
FInd : no

One interesting feature of this token is that MVn is able to fix the grammar – by adding a plural 's' to the end of balloons after a pause of 1.7 seconds – but he does not know how to fix the pronunciation. This is common among learners of English: they know about grammar, but they know little about any problems with their pronunciation.
Misunderstandings in Brunei English

On 8 March 2017, Ishamina Athirah presented the inaugural FASS Graduate Seminar, discussing her PhD research on 'Misunderstandings in international communication in Brunei English'.

Analysis of a corpus of about 3.5 hours of recorded conversations between Bruneians and people from elsewhere yielded a total of 152 tokens of misunderstanding.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Classification</th>
<th>Total</th>
<th>(%)</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Pronunciation</td>
<td>96</td>
<td>63.2%</td>
</tr>
<tr>
<td>Lexis</td>
<td>80</td>
<td>52.6%</td>
</tr>
<tr>
<td>Syntax</td>
<td>27</td>
<td>17.8%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

The biggest factor in causing these misunderstandings was found to be pronunciation. However, at the same time, unexpected lexis was also found to be a substantial factor, for example when Bruneian speakers used words such as *ugama* and initialisms such as *JPM* which their interlocutors did not understand.

The figures do not add up to 100%, as there was substantial cross-classification, with two factors sometimes contributing to a token not being understood. For example, one speaker said ‘wharf ships’ which was heard as ‘water shift’. Pronunciation issues included the spurious [t] on the end of ‘warf’ and also the final /p/ of ‘ships’ pronounced as [f]; but in fact, the listener did not know the word ‘wharf’, so lexical factors are also implicated.

One interesting finding was that it was often the pronunciation of the listener that caused the problem, for example when a listener from France heard own friends as ‘home friends’, even though there is no hint of an [h] at the start of ‘own’. The variable use of initial [h] typifies French pronunciation of English.